

orig

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDS Dienst
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE TOEKENNING
VAN EEN SUBSIDIE AAN OXFAM VOOR HET
PROJECT « EMPOWERING VULNERABLE
COMMUNITIES : A HOLISTIC APPROACH TO
RESILIENCE IN TRIPOLI » VOOR LIBANON

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd door de wet van 9 januari 2014 en de wet van 16 juni 2016;

Gelet op de wet van 26 december 2022 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023, sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, organisatieafdeling 54 – Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 2022 betreffende de administratieve, begrotings- en beheerscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2023;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking;
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES
ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET
COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

ARRETE ROYAL ACCORDANT UN SUBSIDIE A
OXFAM POUR LE PROJET « EMPOWERING
VULNERABLE COMMUNITIES : A HOLISTIC
APPROACH TO RESILIENCE IN TRIPOLI » POUR
LE LIBAN

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la coopération belge au développement, telle que modifiée par la loi du 9 janvier 2014 et la loi du 16 juin 2016;

Vu la loi du 26 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023, section 14 – SPF Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement, division 54 – Direction générale de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 2022 relatif au contrôle administratif, budgétaire et de gestion;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 novembre 2023;

Sur la proposition de la Ministre de la Coopération au Développement;
NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Artikel 1. Een bedrag van € 1.000.000 (een miljoen) wordt verrekend ten laste van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023, sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking - organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma 16, basisallocatie 35.60.49.

Art. 2. Het bedrag vermeld in artikel 1 wordt toegekend aan Oxfam in het kader van bijdrage tot een duurzame oplossing van de Syrische vluchtelingscrisis te Libanon. Het project wil de oorzaken van fragiliteit bij de Syrische vluchtelingen en Libanese gastgemeenschappen in Libanon verminderen en hun veerkracht en zelfredzaamheid versterken.

Art. 3. De subsidie dekt een totale maximale tussenkomst van € 1.000.000, voor een periode van 27 maanden tussen 2023 en 2025, die gebruikt zal worden conform de beschrijving en het budget van het project "Empowering Vulnerable Communities : a holistic approach to resilience in Tripoli", en in overeenstemming met de Overeenkomst ondertekend tussen de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de begunstigde van de subsidie.

Art. 4. De betaling van de subsidie zal gebeuren door overschrijving op de volgende rekening:

Begunstigde: Oxfam-Solidarité ASBL
Bank: CBC Banque SA
Rekeningnummer: BE18 7320 3057 5865
BIC/SWIFT: CREGBEBB
Referentie: DGD D5.2 – Lebanon - Resilience

Art. 5. De subsidie zal in twee schijven worden betaald:

- De eerste schijf van € 750.000 (75%) zal betaald worden na ontvangst van een betalingsverzoek van Oxfam volgend op de notificatie van dit besluit.
- Het saldo van maximum € 250.000 (25%) zal betaald worden na het voorleggen van een activiteiten- en financieel verslag dat het gebruik van 75% van de eerste schijf aantoon, en van de indiening van een betalingsverzoek.

Op het einde van het project moet Oxfam de volgende documenten indienen:

- een beschrijvend activiteitenverslag,
- een financieel verslag specifiek gewijd aan het gebruik van de subsidie,
- een lijst van genummerde boekhoudkundige bewijstukken,

Article 1^{er}. Un montant de € 1.000.000 (un million) est imputé à charge du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023, section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement - division organique 54, programme d'activités 16, allocation de base 35.60.49.

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1^{er} est accordé à Oxfam au titre de la contribution à une solution durable à la crise des réfugiés syriens au Liban. Le projet vise à réduire les causes de la fragilité des réfugiés syriens et des communautés d'accueil libanaises au Liban et à renforcer leur résilience et autonomie.

Art. 3. Le subside couvre, pour une période de 27 mois entre 2023 et 2025, une intervention totale maximale de € 1.000.000 qui sera utilisé conformément à la description et au budget du projet "Empowering Vulnerable Communities : a holistic approach to resilience in Tripoli", et conformément à la Convention signée entre la Ministre de la Coopération au développement et le bénéficiaire du subside.

Art. 4. Le paiement du subside se fera par virement au compte suivant:

Bénéficiaire : Oxfam-Solidarité ASBL
Banque: CBC Banque SA
Numéro de compte: BE18 7320 3057 5865
BIC/SWIFT: CREGBEBB
Référence: DGD D5.2 – Lebanon - Resilience

Art. 5. Le subside sera payé en deux tranches:

- La première tranche de € 750.000 (75%) sera versée après réception d'une déclaration de créance par Oxfam à la suite de la notification de cet arrêté.
- Le solde de maximum € 250.000 (25%) sera versé, après soumission d'un rapport narratif et financier démontrant que 75% de la première tranche a été dépensé, et à l'introduction d'une demande de paiement.

À la fin du projet, Oxfam doit soumettre les documents suivants :

- un rapport narratif d'activités,
- un rapport financier spécifique quant à l'utilisation du subside,
- une liste des justificatifs comptables numérotés,

- een extern auditrapport.

Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

De originele bewijsstukken moeten ter beschikking blijven op de zetel van Oxfam.

Een controle van deze bewijsstukken ter plaatse door gemanateerde overheidsambtenaren en door het Rekenhof is mogelijk.

Art. 6. De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ~~Brussel~~ 11 decembre 2013

- un rapport d'audit externe.

Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

Les justificatifs originaux doivent rester à disposition au siège d'Oxfam.

Un contrôle sur place des justificatifs par des fonctionnaires mandatés et par la Cour des comptes est possible.

Art. 6. Le ministre qui a la Coopération au développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

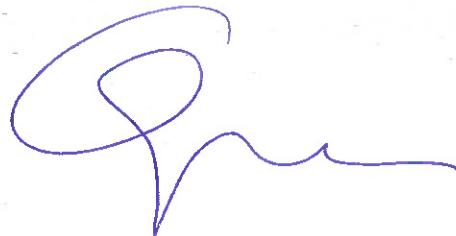
Donné à ~~Bruxelles~~, le 11 décembre 2013

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking

PAR LE ROI :

La Ministre de la Coopération au développement



Caroline Gennez

N47-8
R112